

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
РУП «СТРОЙТЕХНОРМ», 220002, г. Минск, ул. Кропоткина, 89  
тел./факс + 375 17 363-61-21, тел. + 375 17 363-23-86

## ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий  
для применения в строительстве

ТС 01.4950.24

|                  |    |          |      |    |
|------------------|----|----------|------|----|
| Дата регистрации | 18 | сентября | 2024 | г. |
| Действительно до | 18 | сентября | 2028 | г. |
| Продлено до      | •  | •        |      | г. |
| Продлено до      | •  | •        |      | г. |

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется  
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве  
на территории Республики Беларусь

### 1. Наименование материала (изделия)

Трубы металлополимерные с товарным знаком «VALTEC» из алюминиевого сплава и сшитого полиэтилена (PE-Xb/AL/PE-Xb) номинальным наружным диаметром от 12 до 40 мм, соединительные детали и коллекторы к ним с товарным знаком «VALTEC».

### 2. Назначение

Для устройства внутренних систем отопления (в том числе с подогревом пола), холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 1,0 МПа (10 бар).

### 3. Изготовитель

«ZHEJIANG VALTEC PLUMBING EQUIPMENT CO., LTD», Китай, No. 121, Hongxing Road, Economic & Technology Development Zone, Qiaonan District, Xiaoshan District, Hangzhou (трубы).

«TAIZHOU JIAHENG VALVES CO., LTD», Китай, Huxin Village, Chumen Town, Yuhuan County (детали соединительные и коллекторы).

### 4. Заявитель

Общество с ограниченной ответственностью «Веста Регионы»,  
Российская Федерация, 142104, Московская область, город Подольск,  
улица Свердлова, дом 30, корпус 1.



5. Техническое свидетельство выдано на основании:

протоколов испытаний Центра испытаний строительной продукции Научно-проектно-производственного республиканского унитарного предприятия «СТРОЙТЕХНОРМ» (аттестат аккредитации № ВУ/112 1.0494) от 14.08.2023 № 13(3)-258/23, от 23.08.2023 № 13(3)-279/23, от 08.09.2023 № 13(3)-324/23;

протокола испытаний Центра испытаний строительной продукции Научно-проектно-производственного республиканского унитарного предприятия «СТРОЙТЕХНОРМ» от 08.09.2023 № 13(3)-325/23;

актов инспекционного контроля производства продукции от 23.10.2023 г., от 26.10.2024 г.

6. Техническое свидетельство действует на

серийное производство. В период действия технического свидетельства РУП «СТРОЙТЕХНОРМ» осуществляет инспекционный контроль производства продукции «ZHEJIANG VALTEC PLUMBING EQUIPMENT CO., LTD», Китай и «TAIZHOU LIANHENG VALVES CO., LTD», Китай.

7. Особые отметки

Пример маркировки труб: 042m VALTEC Pexb-AL0,3-Pexb 16×2,0 PN25 class 5/10 bar T<sub>max</sub>=95 °C ГОСТ Р 53630-2015 EN ISO 21003 ISO 9001-2015 08.11/2022 12:16 штрих-код.

Пример маркировки деталей соединительных: VTm Ø16×½ VALTEC.

Пример маркировки коллекторов: 20/15 EAC CW617N 12/22 PN16.

Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного  
органа

И.Л. Лишай

09

сентября

2024

г.



№ 0024027



МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 2

ТС 01.4950.24

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

труб металлополимерных с товарным знаком «VALTEC» из алюминиевого сплава и сшитого полиэтилена (PE-Xb/AL/PE-Xb) производства «ZHEJIANG VALTEC PLUMBING EQUIPMENT CO., LTD», Китай, деталей соединительных и коллекторов к ним с товарным знаком «VALTEC» производства «TAIZHOU LANHENG VALVES CO., LTD», Китай, для устройства внутренних систем отопления (в том числе с подогревом пола), холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 1,0 МПа.

Таблица.

| № п/п               | Наименование показателей   | Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия) | Фактически полученные значения  |
|---------------------|--|--|---|
| Труба 16,0 × 2,0 мм |  |  |   |
| 1.                  | Внешний вид труб. Наличие дефектов внешнего вида.<br>Качество поверхности труб   | Визуально,<br>СТБ 1916   | Трубы белого цвета.<br>Пузыри, трещины, раковины, посторонние включения и продольные полосы на поверхностях труб и на торцах труб отсутствуют.<br>Наружная и внутренняя поверхности гладкие |
| 2.                  | Размеры труб (предельные отклонения от номинальных размеров)<br>- средний наружный диаметр, мм<br>- средняя толщина стенки, мм | СТБ EN ISO 3126  | 16,1 (+ 0,1)<br>2,12 (+0,15)  |
| 3.                  | Изменение длины труб после прогрева, %   | ГОСТ 27078 (ISO 2505)  | 0,3   |
| 4.                  | Стойкость к расслоению клеевого соединения внутреннего и алюминиевого слоев трубы, Н/см  | СТБ 1916   | 133   |



Продолжение таблицы.

| № п/п | Наименование показателей  | Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия) | Фактически полученные значения |
|-------|---|--|--------------------------------|
| 5.    | Определение разрушающей нагрузки кольцевых образцов на растяжение в поперечном направлении, Н | СТБ 1916   | 2640                           |
| 6.    | Степень сшивки, %   | СТБ 1916<br>СТБ 1293   | 66                             |

**Детали соединительные из латуни**

|    |   |                               |  |
|----|---|-------------------------------|--|
| 7. | Внешний вид деталей соединительных. Наличие дефектов внешнего вида. Качество поверхности деталей соединительных | СТБ ISO 15875-3<br>ГОСТ 15763 | Соединительные детали изготовлены из металла. Задир, трещины, раковины, видимые включения и прочие дефекты отсутствуют. Наружная и внутренняя поверхности гладкие и чистые |
| 8. | Размер и качество резьбы комбинированных деталей соединительных   | ГОСТ 15763                    | Резьба полного профиля, чистая, без заусенцев и рваных или смятых ниток и следов коррозии. Размер присоединительной резьбы G 1/2" – В                                      |

**Коллекторы из латуни**

|     |  |  |  |
|-----|--|--|--|
| 9.  | Внешний вид. Качество поверхности. Дефекты внешнего вида | ГОСТ 15763   | Коллекторы изготовлены из металла. На наружной и внутренней поверхности загрязнения, вмятины, заусенцы, забоины, окарины, острые кромки, следы расслоения, трещины, раковины и признаки коррозии отсутствуют |
| 10. | Качество резьбы. Размер резьбы, дюймы                    | ГОСТ 15763   | Резьба полного профиля чистая, без заусенцев, рваных или смятых ниток. Размер присоединительной Резьбы коллектора – G 3/4-В. Размер резьбы отводных отверстий – G 1/2-В                                      |
| 11. | Герметичность. Испытание давлением воды                  | ГОСТ 15763<br>Продолжительность испытания – 180 с<br>$P_{исп} = 2PN = 3,2 \text{ МПа}$ | Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было   |

№ 0059869



МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

# ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 2

Листов 2

ТС 01.4950.24

Продолжение таблицы.

| № п/п                                  | Наименование показателей                                  | Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)                   | Фактически полученные значения   |
|--|---|--|--|
| 12.                                    | Прочность корпуса. Испытание давлением воды               | ГОСТ 15763<br>Продолжительность испытания – 300 с<br>$P_{исп} = 4PN = 6,4 \text{ МПа}$ | Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. Механические разрушения и видимые остаточные деформации не обнаружены  |
| 13.                                    | Масса коллектора, кг                                      | ГОСТ 33257   | 0,229  |
| <b>Коллекторы из нержавеющей стали</b> |   |  |  |
| 14.                                    | Внешний вид, качество поверхности. Дефекты внешнего вида. | ГОСТ 15763   | Коллектор изготовлен из металла. На наружной и внутренней поверхности загрязнения, вмятины, заусенцы, забоины, окалины, острые кромки, следы расслоения, трещины, раковины и признаки коррозии отсутствуют |
| 15.                                    | Размер и качество резьбы                                  | ГОСТ 15763   | Резьба полного профиля чистая, без заусенцев, сорванных и недооформленных ниток. Размер присоединительной резьбы коллектора – G1"-В. Размер резьбы отводных отверстий – G¾"-В                              |
| 16.                                    | Герметичность. Испытание давлением воды                   | ГОСТ 15763<br>Продолжительность испытания – 180 с<br>$P_{исп} = 2PN = 2,0 \text{ МПа}$ | Во время испытаний видимые утечки отсутствовали  |
| 17.                                    | Прочность корпуса. Испытание давлением воды               | ГОСТ 15763<br>Продолжительность испытания – 300 с<br>$P_{исп} = 4PN = 4,0 \text{ МПа}$ | Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. Механические разрушения и видимые остаточные деформации отсутствуют  |
| 18.                                    | Масса коллектора, кг                                      | ГОСТ 33257   | 0,626  |



Окончание таблицы.

| №<br>п/п   | Наименование показателей  | Обозначение ТНПА,<br>устанавливающего<br>методы испытаний<br>(особые условия) | Фактически полученные<br>значения  |
|--|---|---|--|
| <b>Труба 16,0 × 2,0 мм и соединительные детали из латуни</b> |   |   |  |
| 19.  | Стойкость труб и герметичность соединений труб и соединительных деталей при постоянном внутреннем давлении при начальном напряжении в стенке трубы:<br>- 12,0 МПа при температуре 20 °С в течение не менее 1 ч;<br>- 4,8 МПа при температуре 95 °С в течение не менее 1 ч;<br>- 4,4 МПа при температуре 95 °С в течение не менее 1000 ч | ГОСТ 32415<br>ГОСТ ISO 1167-1   | В течение контрольного времени испытания разрушения труб и деталей соединительных, а также просачивание воды через соединения труб и деталей соединительных не произошло |

Руководитель уполномоченного  
органа



*[Handwritten signature]*

И.Л. Лишай

№ 0059870



МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

**ТС 01.4950.24**

**УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

1. Настоящее техническое свидетельство распространяется на трубы металлополимерные с товарным знаком «VALTEC» из алюминиевого сплава и сшитого полиэтилена (PE-Xb/AL/PE-Xb) номинальным наружным диаметром от 12 до 40 мм производства «ZHEJIANG VALTEC PLUMBING EQUIPMENT CO., LTD», Китай, соединительные детали и коллекторы к ним товарным знаком «VALTEC» производства «TAIZHOU JIANHENG VALVES CO., LTD», Китай, для устройства внутренних систем отопления (в том числе с подогревом пола), холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 1,0 МПа (10 бар).

Действие технического свидетельства не распространяется на трубопроводы систем противопожарного и объединенного с противопожарным водопроводов и трубопроводы автоматических установок пожаротушения.

2. Трубы состоят из основной трубы, изготовленной из сшитого полиэтилена (PE-Xb), оболочки из алюминиевой фольги и слоя сшитого полиэтилена (PE-Xb). Наружный (PE-Xb), средний (AL) и внутренний (PE-Xb) слои связаны между собой с помощью прослойки эластичного клея.

3. Детали соединительные: обжимные (пресс-фитинги), компрессионные, резьбовые и комбинированные (с переходом на резьбу) изготавливаются из латуни. Для присоединения к трубопроводной арматуре резьбовые и комбинированные детали соединительные имеют наружную или внутреннюю резьбу размером от 1/4" до 2". Коллекторы изготавливаются из нержавеющей стали или из латуни с последующим покрытием слоем никеля, и имеют по торцам внутреннюю/наружную, внутреннюю/внутреннюю резьбу размером от 1/2" до 1 1/2" и отводные отверстия, расположенные под углом 90 ° (от 2 до 12 шт.), размерами присоединительной резьбы от 1/2" до 1". Коллекторы выпускают двух типов: одинарные и двойные, и могут поставляться в комплекте с расходомерами, манометрами, предохранительными клапанами, ручными термостатическими клапанами, балансировочными клапанами, дренажными кранами и воздухоотводчиками, кранами вентильного и шарового типов.

Полная номенклатура выпускаемых изделий приведена в каталоге предприятия-изготовителя.

4. Монтаж трубопроводов с использованием компрессионных деталей соединительных производится посредством плотной затяжки накидной гайки на резьбовую часть присоединяемой арматуры. Дополнительную герметичность соединения обеспечивают уплотнительные кольца из EPDM (этилен-пропиленовый каучук), расположенные на штуцере детали соединительной. Монтаж трубопроводов с использованием обжимных деталей соединительных производится сжиманием внешней гильзы при помощи специального прессовочного инструмента. Дополнительную герметичность соединения обеспечивают уплотнительные кольца из EPDM (этилен-пропиленовый каучук), расположенные на штуцере детали



соединительной. Резьбовое присоединение трубопроводной арматуры к трубопроводу посредством комбинированных деталей соединительных должно быть выполнено без натяжения трубопровода. Уплотнение резьбовых соединений деталей соединительных и коллекторов с трубопроводной арматурой следует выполнять при помощи тефлоновой ленты, тефлоновой нити или специальной уплотняющей пасты с льняной прядью. Монтаж трубопроводов следует производить при температуре окружающего воздуха не ниже 5 °С.

Соединения трубопроводов при помощи обжимных соединительных деталей (пресс-фитингов) относятся к неразъемному типу соединений.

Использование соединительных деталей и коллекторов в качестве опорных устройств не допускается.

5. На трубах по всей длине методом струйной печати черным цветом нанесена следующая информация: отметка длины трубы, товарный знак (VALTEC), обозначение материала трубы (Pexb-AL0,3-Pexb), размеры в мм: номинальный наружный диаметр × толщина стенки, номинальное давление, класс эксплуатации, максимальная температура ( $T_{max}=95\text{ °C}$ ), знаки соответствия, дата и время изготовления, штрих-код.

На корпусе деталей соединительных, в зависимости от типа, может быть нанесена следующая информация: товарный знак (VALTEC), размер присоединяемого трубопровода или размер резьбы (комбинированные и резьбовые детали соединительные).

На корпусе коллекторов может быть нанесена следующая информация: товарный знак (VALTEC), типоразмер, знак соответствия, материал корпуса, дата изготовления, номинальное давление.

6. Проектирование, производство и приемку работ, а также эксплуатацию внутренних систем отопления (в том числе систем подогрева пола), холодного и горячего водоснабжения с применением труб, соединительных деталей и коллекторов следует выполнять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов в области архитектуры и строительства, действующих на территории Республики Беларусь, на основании технологической документации, а также с учетом настоящего технического свидетельства и инструкции по монтажу предприятия-изготовителя, которыми должна сопровождаться каждая партия поставляемых труб, соединительных деталей и коллекторов.

7. Трубы хранятся в мерных отрезках или бухтах, которые обернуты в бумагу, а затем в полиэтиленовую пленку и установлены на паллеты. Соединительные детали и коллекторы упакованы в полиэтиленовые пакеты или в картонные коробки.

8. Транспортирование труб, коллекторов и деталей соединительных может осуществляться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. При погрузочно-разгрузочных работах не допускается сбрасывание и перемещение труб волоком. Трубы, коллекторы и детали соединительные хранят в помещениях с условиями 5 (ОЖ4), раздел 10 ГОСТ 15150, с защитой от воздействия прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и химических веществ, способных вызвать повреждение материала труб, коллекторов и деталей соединительных. В отапливаемых помещениях трубы следует хранить на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов. При хранении труб в штабелях, высота штабеля не должна превышать 2 м.

9. Ответственность за соответствие поставляемых изделий настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик и подрядчик.

Руководитель уполномоченного  
органа



И.Л. Лишай

№ 0059871